Tai Hon Kong Bo Ltd., Publisher
Entered At Vancouver Post Office
As Second Class Matter

The Chinese Times

Volume 31 No 21 Saturday March 12 1927

本報郵址
Chinese Times
448-446 Carrall St,
P. O Box 260 Phone Sey 7092
Vancouver, B.C.

中華民國十六年三月十二號（星期六）
孔子二千四百七拾八年
夏曆歲次丁卯年二月初九

大漢公報

價目表

本報價目本埠派到每月收銀七毫五仙亦不到貼郵票寄上每月收銀壹元英屬各埠及美國每年收英金九元七毫五半年五元三個月貳元七五壹月一元中國及外國每年收英金拾五元除禮拜日外皆按日呈閱無論取閱久暫報資均先惠空函定閱恕不奉呈

本報司理部啟

本館譯論

果眞有上帝歟（十）

〔美國嘉文原著〕　英公　孤風同譯

淸教與羅馬教。擁護本教。如火如荼。竭其全力。以匡上帝。除慈人類魔鬼。大張撻伐。芟夷斬伐。如草木焉。是役也。其指爲魔鬼而受刑罰者。毋論矣。因被誣指冒不白之寃者甚衆。則以車轘火焚之法以治之。即乳臭未燥之孩童。形體虧缺。不能形成作惡行爲之人。罹其難者。比比皆是。蓋耶教之史記。實一部最烈最酷之血淚史也。雖以善描寫之畫家。猶未克狀其哀慘。而近人史家之月旦。至謂殘殺之實錄。殆未有倍於耶教經掌故之所列。倘有巨如牛腰之篇章。亦莫能窮其所知也

耶教宗諭於羣衆曰。上帝雖爲吾民之保護者。然吾民亦須負担從戎之義務。凡魔鬼與扶助魔鬼之徒。當一舉而殲滅之。毋使遺留。

今日之教會旨趣。雖畧加修改。而嗜殺之劣根性。仍自若也。人類漸形進化。則教會之魔力。亦隨之而喪失。証諸近日之趨勢。教會日就澌滅。而反對者日甚。從可知耳。今日如崇拜上帝者。徒博得淺陋狹隘之名詞耳。愚陋之宗教。奚能高唱凱旋之歌。將見偃旗而息鼓也

文化發達。則神教衰落。本常理也。昔者盲目泥首而膜拜者。亦有自知其過矣。世間所謂上帝所爲之善者。魔鬼所爲之惡者。今以與吾人之智力相角逐。敗北而樹降旛。誠知其不可也。是故慈愛者。非上帝之特惠。災難者。非魔鬼之降殃。或有非吾說。故爲詖詞以相欺曰。宇宙有運行之大力。大力者。即上帝也。若上帝爲運行宇宙之大力。上帝即爲宇宙之鈐轄。可無疑也。而魔鬼必受治於上帝指令之下。則其一切之云爲動作。亦皆蒙上帝所特許也。上帝能造魔鬼。既生之而復死之。其所以不死之者。蓋有所因。故魔鬼之意思行動。即上帝之意思行動也。如以全智全能博愛慈悲之上帝。斷其不忍以苛虐之政而施諸下民。是以魔鬼之意思行動。又非上帝所欲使之。而又不能制止其暴行。孰謂上帝。亦具無限之權能乎。

據近代英國著名小說歷史著作家威爾士曰。上帝即冥冥中之主。上帝無人相。無物相。非宇宙之主宰。非世界之創造。智愚不判。強弱毋分。根於榮譽的精神。隨人類而化生者也。凡上帝所有之設施。由空間的時間的接合。適應人類社會環境之要求。依文化希望之深淺厚薄。而運用其大力焉。其唯壹之能事。蓋系於智識而判定。或者亦可喻之曰。人而非上帝。彼之存在。雖弗能以理證之。而可認其必具有也。若此之理解。得毋類於兒戲耶。世界既非上帝所造。宇宙又無主宰。而天演界之推進。固與上帝無預也。夫以上帝爲適應社會環境而產生。其故又可得而聞乎。既信世界非上帝所造。如前所云。則上帝必不能存在也。波譎雲詭之世態。豈容人類製造。而使上帝高據其際乎。就吾人所經見聞地面之萬事萬物。種種狀態。乃自然而遞嬗。互有定律。各不相紊。蓋非上帝所能進退。天演之進化。運行自在。如懸秦鏡。毫髮畢現。如燃靈犀。物體斯呈不能假借也

宇宙間之世事物境。此生彼滅。彼生此滅。循環不息。亡其終始。生滅始終。自然所遷。永無窮期也

皜皜長空。星球羅布。天地氤氳。化行萬物。星球之醞釀。亘千萬而後定。先流液而全凝結。由寒冷而轉暑熱。屢經大力之溶冶。旋轉而入軌道。天有四時。物有萬彙。水陸以判。動植斯蕃。推諸演進。不知幾何年矣。再原始之生物。起點於一元。單而反複。簡而趨繁。水棲而陸居。昆虫而鱗介。禽獸而人。猿猴而人。推進之功能。于是漸密焉

夫自混沌而至有人類。野蠻而進文明。築路藍縷。鑿山通海。驅龍蛇而逐虎豹。建宮宇以避風雨。製衣裳以禦寒暑。火食以善烹飪。作舟車以行水陸。明醫藥以療疾病

▲趨時裁縫店廣告

特大減價
上等天青線仔
各樣雜色線仔
每套三十五元
僑胞光顧
勿失機會

鋪在卡路街四百四十七號即大漢報右邊

黃公禮謹啟

▲山巴器致公堂收到各埠繳來購雲埠實業公債名列

埠	名列
錦補碌	達權社二百五拾元
雲埠	致公堂壹千五百元 達權社銀叁百元
近党	致公堂銀五百元
卡拔利	達權社二百零五元
衾巴崙	達權社二百五十元
滿地可	致公堂銀壹百元
都城	達權社一百五拾元
域埠	致公總堂二百廿元 達權總社壹百廿五元
党近	達權社二百零五元
勝卡頓	達權社壹百元
列必珠	達權社八拾五元
叻咇	達權府四十元

▲本樓在片打街西門牌五號

北
京
酒
樓
PEKIN CHOP SUEY
6 PENDER ST. WEST,
VANCOUVER-B.C.

▲電話（詩㦤）肆叁六七

北海琴樽。京華冠蓋。酒邊紅袖。樓外青山。本酒樓開設雲城。歷有年數。中西稱譽。遐邇馳名。駝峰猩唇。庖丁擅郇廚之美。良辰勝友。賞心資酒國之歡。益以侍女款待週全。軒敞鋪陳雅麗。倘僑胞聯袂光顧。本主人倒屣歡迎。

葉求茂代理詩丕亞鐵路車紙

諸君入埠請到永生號（片打街東五拾壹號）接洽

代打電報
取銀寫紙
不收電費

拾七天到香港

詩丕亞輪船公司

與別不同之四大特色

行期快捷
船量巨大
福食生鮮
艙位通爽

直埋上海碼頭

由雲埠開行日期表

船號	陽曆日期
坎拿大皇后	
俄國皇后	
亞洲皇后	二月五日
坎拿大皇后	二月廿六
俄國皇后	三月拾九
亞洲皇后	四月五日

船上豢養猪鷄每日隨用隨宰

東亞客務總司理司徒施佈

輪船客務總司理火士打
J. J. FORSTER
Steamship General
Passenger Agent
Vancouver, B. C.

司徒施通信住址
SETO MORE
Asiatic Passenger Agent,
Canadian Pacific Rly,
Vancouver, B. C.

▲山巴器致公堂收到款汝昆仲年捐

黎
鑑　胡兆康　梁
厚　李梓材　周
牛　丘應耀　廖
梁經翼　張神萬　炳
梁　仍　張徐慶　何
德　朱廣炳　李
沛　黃英文

資路銀行

THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office
Montreal, Canada

本行營業五十餘年、溢得公積二拾五兆有奇、自開始以來、分設支行、達至八百七十餘間、所有交易、無不隆禮招待、商號交易、隨時以市上行情助之、工人交易、令他貯蓄穩固、並收實利、均令其得益爲宗旨、華客光顧、無任歡迎、此佈

資路銀行謹白

▲◎▲聲明告白

逕啟者弟之六叔父鎰光向在香港陳春蘭煙莊充當總理之職秉接理各江滙兌銀兩書信快捷妥當素蒙各親友信託至深感激但頃接弟之四叔父鎏光由香港來電報稱弟六叔父鎰光現經不幸仙遊至前月鎰光經手所有書信銀兩數目及陳春蘭總理之職現統由弟四叔父鎏光接續辦理各親朋前日如有付貯鎰光處之銀兩書信概由弟與四叔鎏光完全負責照舊接理書信銀兩所補紙水格外從豐誠恐各親友未及週知用特登報通告仰各親朋源源賜顧弟不勝感激

鄧春溪啓
Chan Chun Lan
103 Queen's Road Central
Hong Kong, China.

民國十六年正月廿一號

雲埠廣利源號鄧維謙謹啟